

**Zeitschrift:** Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha

**Band:** 1 (1927)

**Artikel:** Mia Steila

**Autor:** Giger. A.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-881125>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

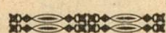
de W. M. Vollmar e Manetsch. Ad in bien amitg ed in dils principals scribents romontschs engraziein nus per sia buontad, de tarmetter a nus menzionau calender a sias uras. 1869 eis el vegnius stampaus la secunda e davosa gada. Fuss il present moviment romontsch gia staus da gliez temps, fussen bein aunc plirs compari. Ina megliera sort cartein nus, che il „Glogn redivivus“ anfli quella gada. El vul esser in amitg dil pievel romontsch e spera era d'anflar en quel in beinvulent e fideivel amitg. — Sch'il „Glogn“ anfla beinvulientscha ed in refugi ella casa romontscha, ella famiglia cristiana, splunta el in auter onn puspei vid vos eschs e vid vies cor, per metter sias forzas en vossa disposiziun.

In sincer engraziament auda a nies aultstimau um della grammatica, Signur Dr. Cahannes che ha buntadeivlamein conformau nies calender cun l'ortografia applicada en la nova ediziun dil cudisch 5 de scola ro-

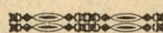
montsch. Als stimai collaboraturs, che han gidau nus quella gada, nies cordial engraziament ed in „beinvegni“ a tuts ils auters, che vulan e san esser gideivels ina outra gada, seigi en scret ni cun maletgs.

Als preziai lecturs la supplica, de vuler dar al „Glogn“ in albiert en lur stiva e mintgaton prender el neunavon, sco ins se-discuora adina bugen puspei cun in bien amitg. Eventuals giavischs pren la redacziun adina bugen a mauns, e risguarda els ton sco pusseivel. Ella sezza ha per ils lecturs mo quei giavisch, che Dieus il Tutpussent detti ad els in benediu onn niev, in onn de pasch, in onn de legria, in onn de ventira interna ed externa, in onn de progress, oravontut ella pli impurtonta fatschenta, ella renconuschientscha de Diu, ella observaziun de ses condaments. Possi quei giavisch secomplenir!

Concludend in cordial: „mei cun Diu“ el 1927!



## Mia Steila



(Prof. A. Giger.)

Ina biala, clara steila  
Terlichava sul Desiert,  
Sur il tetg de nies sogn Placi  
E digl grond sogn Sigisbert.

Jeu la steila contemplavel,  
Admiravel mintga di  
E pli biala mintga sera  
Compareva ell' a mi.

Ina sera tuttavia  
Hai cattau ell'adagur,  
O tgei radis plein bellezza,  
Plein clarezia, terlischur!

Mo aunc quella seza sera,  
O sventira — e snavur! —  
Ella ceda, sestgirenta —  
Per mi' olma tgei dolor!

Adumbatten jeu encuerel  
El Desiert la steila pli;  
Clara steila, cara steila,  
Memia biala fuvas ti!

Neras notgs e stgiras seras  
Ein vegnidas sul Desiert;  
Cun la steila, ch'ei stulida,  
Ei svanius il miu confiart.

Il Desiert jeu uss bandunel  
Per la steila suondar;  
Segner gida, che jeu possi  
Mia vera steil' anflar!